



Monthly newsletter / ידיעון חודשי

May 2026 / מאי 2026

## English

### Chair's Message

Dear members,

The past month has passed under the shadow of a complex security situation, which has affected the daily lives of each and every one of us. Some found comfort and refuge in creating, while others found it difficult to make space for creativity — We hope for quieter days, a blessed routine, and a return to an open, enabling, and connecting creative space.

### Opening of the Show "Paths" in Jerusalem

We were pleased that, despite the challenges, we were able to hold the opening event of the show at the Jerusalem Theater.

The exhibit theme gave rise to impressive, moving, and diverse works, which were appreciated by both the audience and the participants.

During the opening ceremony, attendees were invited to vote for the winning pieces.

The results were:

## עברית

### דבר היו"ר

חברות וחברים יקרים,

החודש האחרון עבר על כולנו בצל מציאות ביטחונית מורכבת, שהשפיעה על חיי היומיום של כל אחד ואחד מאיתנו. יש מי שמצאו ביצירה מפלט ונחמה, ויש מי שהתקשו למצוא את הפניות לכך — וכל אחד מהדרכים לגיטימית ומובנת.

אנו מקווים לימים שקטים יותר, לשגרה ברוכה, ולחזרה למרחב יצירתי פתוח, מאפשר ומחבר.

### פתיחת התערוכה "שבילים" בירושלים

לשמחתנו, על אף האתגרים, הצלחנו לקיים את אירוע הפתיחה של התערוכה בתיאטרון ירושלים.

נושא התערוכה הוליד עבודות מרשימות, מרגשות ומגוונות, אשר זכו להערכה רבה מצד הקהל והמשתתפות.

במהלך הפתיחה הוזמנו המשתתפים בטקס הפתיחה לבחור את העבודות הזוכות. התוצאות הן:

האגודה הישראלית למעשה טלאים | Israel Quilters Association

- First Place – **Shoshi Rimer** – A Path in the Middle, A Path at the Side
  - Second Place – **Miriam Platonov** – The Owl's Path
  - Third Place – **Isa Bar-On** – Path of Shadow - Path of Light
  - Audience Favorite – **Yael Verker** – Path After the War
- מקום ראשון – **שושי רימר** – שביל באמצע שביל בצד.
  - מקום שני - **מרים פלטונוב** שביל התנשמת.
  - מקום שלישי – **איסה בר-און** שביל של צל - של אור .
  - חביבת הקהל - **יעל ורקר** שביל של אחרי המלחמה.

Warm congratulations to all the artists!

ברכות חמות ליוצרות!

We will award prizes at the opening ceremony of the exhibit in Ganei Tikva.

חלוקת הפרסים תתקיים בטקס הפתיחה של התערוכה בגני תקווה.

Works belonging to members not participating in the Ganei Tikva exhibit will be returned to the same locations from which they were collected.

העבודות לחברות שאינן משתתפות בתערוכה בגני תקווה – תוחזרנה לאותן מקומות שמהן הן נלקחו.





### Moving the Show "Paths" to Ganei Tikva

The works of members who requested to participate also in the Ganei Tikva show have been transferred to Merkaz Habama, 20 HaCarmel St., Ganei Tikva.

The show in Ganei Tikva will be open to the public from May 4, 2026 until May 31, 2026 during the operating hours of Merkaz Habama, which are from 1600 to 2000 and in accordance with the activity at the site.

The opening ceremony will take place on Wednesday, May 6, 2026 at 18:00.

At this event, we will present modest awards to the winning artists and also hold a gallery talk with some of the creators who agreed to share their creative process.

You are warmly invited to take part in this event, which will also serve as a social gathering.

### העברת התערוכה "שבילים" לגני תקוה

העבודות של החברות שביקשו להשתתף גם בתערוכה בגני תקוה – הועברו למרכז הבמה בגני תקוה, רח' הכרמל 20, גני תקוה.

התערוכה בגני תקוה תהיה פתוחה לקהל החל מיום 4.5.2026 ועד 31.5 בשעות הפעילות של מרכז הבמה, שהן מ- 1600 עד 2000 ובהתאם לפעילות במקום.

טקס הפתיחה יתקיים ביום רביעי 6.5.2026 בשעה 18:00.

במועד זה נחלק את השי הצנוע לעבודות הזוכות, וכן נקיים שיח גלריה עם חלק מהיוצרות שהסכימו לשתף אותנו בתהליך היצירה של עבודתן.

מוזמנים ליטול חלק בארוע – שיהווה אף מפגש חברתי.



### Block of the Month

Block No. 4 has been sent to everyone registered.

Please note that the activity is intended for members who have paid the membership fees for 2026. Those who have not paid, are asked to do so as soon as possible.

Anyone who would still like to join is welcome to register through the website or contact the office by email.

### בלוק החודש

בלוק מספר 4 נשלח לכל מי שנרשמה.

מזכירות כי הפעילות הינה לחברות האגודה ששילמו דמי חבר לשנת 2026, ומי שטרם שילמה, מתבקשות לעשות זאת בהקדם.

מי שעדין מעוניינת להצטרף מוזמנת להירשם דרך האתר או לפנות למזכירות במייל.

### May Activities

Unfortunately, due to the current situation, Tamar Drucker's workshops did not take place, and Taiga's workshop will also not take place as originally planned. We are working to find alternative dates, if and when Tamar or Taiga arrive in Israel.

### פעילויות חודש מאי

לצערנו, עקב המצב, לא התקיימו הסדנאות של תמר דרוקר, וגם סדנת טייגה לא תתקיים במועד המתוכנן.

אנו פועלות למציאת מועדים חלופיים, אם וכאשר תמר או טייגה תגענה ארצה.



On **May 16–17, 2026**, the Global Quilt Connection event will take place.

You will be able to participate during the live event or watch a recording that will be available for 7 days.

A link and program of the meetings will be sent on the Society's WhatsApp.

The events are for members **who have** paid membership fees for 2026, those who have not yet paid are asked to do so as soon as possible.

בחודש מאי, **בימים 16 – 17 במאי 2026**, יתקיים האירוע של Global Quilt Connection.

ניתן יהיה להשתתף במהלך הארוע החי, או לצפות בהקלטה שתהיה זמינה למשך 7 ימים.

קישור ותוכנית המפגשים ישלח בוואטפ של האגודה.

מזכירות כי הארועים הינם לחברים ששילמו דמי חבר לשנת 2026, מי שטרם שילם, מתבקש לעשות זאת את בהקדם.

#### Call for Volunteers

We would like to advance the creation of a digital journal for the association.

For this purpose, we are looking for volunteers:

In the digital field (editing, design, production)

In the content field (writing, editing, collecting materials).

Anyone interested is invited to contact the Chair of the association.

In addition, we are still looking for another volunteer to join the board.

#### קול קורא למתנדבות

אנו מבקשות לקדם הקמת עיתון דיגיטלי לאגודה.

לשם כך אנו זקוקות למתנדבות:

בתחום הדיגיטלי (עריכה, עיצוב, הפקה)

בתחום התוכן (כתיבה, עריכה, איסוף חומרים).

המעוניינות מוזמנות לפנות ליו"ר האגודה.

בנוסף, אנו עדיין מחפשות מתנדבת נוספת להצטרף לצוות הוועד.

#### Pride Corner

Nitza Hoffman – Opening of an Artist Wall at the Rishon LeZion Municipality

#### פינת הגאווה

ניצה הופמן – פתיחת קיר אומן בעיריית ראשון לציון

האגודה הישראלית למעשה טלאים Israel Quilters Association 5

Shoshi Rimer – An exhibition of her work on the theme “Evolve” will be part of the Nadelwelt event in Karlsruhe, Germany, from May 15–17, 2026.

שושי רימר – תערוכה של יצירותיה בנושא evolve תהיה חלק מאירוע Nadelwelt בקרלסרוהה גרמניה, בין התאריכים 15-17 במאי 2026.

Bella Kaplan – An exhibition of her work will also be part of the event in Karlsruhe

בלה קפלן – תערוכה מיצירותיה אף היא תהיה חלק מהאירוע בקרלסרוהה

Miri Gur –At the same event will teach how to create a log cabin from wires.

מירי גור – תלמד בארוע בגרמניה כיצד ליצור לוג קבין מחוטים.

Bella Kaplan and Elsy Menko participated as part of the Fifteen-by-Fifteen group at the show that took place in Brno, Czech Republic

בלה קפלן ואלסי מנקו השתתפו במסגרת קבוצת Fifteen by Fifteen בתערוכה שהתקיימה בברנו צ'כיה

Wishing great success to all the exhibitors.

בהצלחה למציגות.

מירי גור



בלה קפלן



שושי רימר



קיר אמן – ניצה הופמן.



## Looking Ahead

In the hope that we will indeed return to a routine, we are planning activities for the coming months: a trip, a guided visit

## מבט קדימה

בתקווה שאכן נחזור לשגרה מלאה אנו מתכננות פעילויות לחודשים הקרובים, טיול, ביקורים מודרכים



to the some museums, and regional gatherings. Further details will be published later. במוזיאונים, מפגשים אזוריים, פרטים יפורסמו בהמשך.

#### Reminder – 2026 Membership Fees

#### תזכורת – דמי חבר 2026

Members who have not yet paid their 2026 membership fees are kindly asked to do so as soon as possible.

חברות שטרם הסדירו את דמי החבר לשנת 2026 מתבקשות לעשות זאת בהקדם.

We also invite former members to return and rejoin our community — the more we grow, the more we can continue and expand our activities.

אנו גם מזמינות חברות שהיו בעבר לשוב ולהצטרף לקהילה שלנו, ככל שנגדל כך נוכל להמשיך את הפעילויות שלנו.

#### Closing Words

#### מילות סיום

Wishing for quieter, safer, and inspiring days, and for the continuation of shared creative work.

בתקווה לימים שקטים, בטוחים ומלאי השראה, ולהמשך עשייה יצירתית משותפת.

Vaad HaAguda

חברות ועד האגודה

הידיעון נשלח לחברי האגודה בעבר ובהווה בלבד. אם אינך מעוניינת להמשיך ולקבל עדכונים, ניתן להשיב למיל זה עם המילה "הסרה".

This newsletter is sent to past and present members of the Israel Quilters Association only. If you no longer wish to receive updates, please reply to this email with the word "Remove"

האגודה הישראלית למעשה טלאים Israel Quilters Association